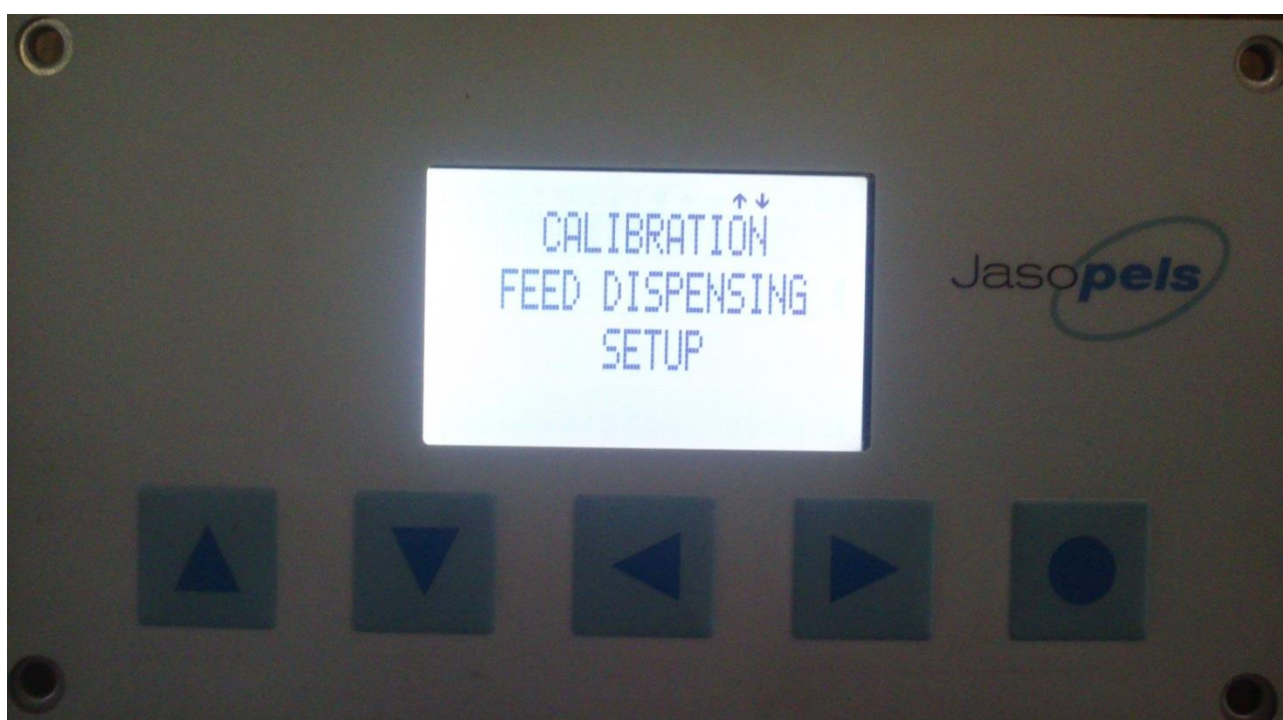


Jasopels – System porcjowania Farm Assist V3



Podręcznik użytkownika

Niniejszy podręcznik użytkownika zawiera opis różnych funkcji systemu Farm Assist.

W chwili uruchomienia systemu Farm Assist wyświetla się ekran (patrz poniżej) z informacjami dotyczącymi systemu.



Legenda:

Farm assist version – wersja systemu Farm Assist

Software versions nr – nr wersji oprogramowania

Serie nr for den aktuelle farm assist – nr seryjny danego systemu Farm Assist

Udviklingsår – rok produkcji

Hardware versions nr – nr wersji sprzętu komputerowego

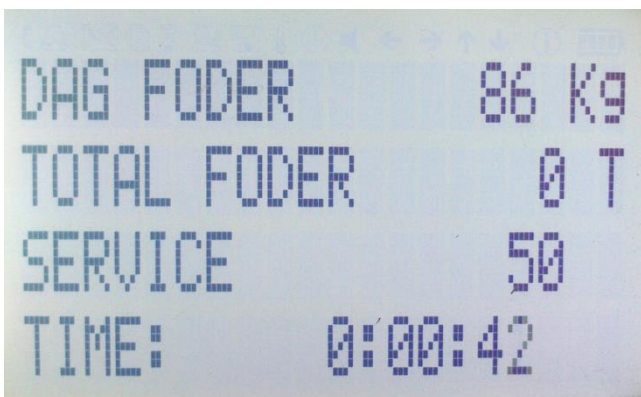
Jeżeli przełącznik 0-1-2-3 został ustawiony w pozycji 1 (karmienie ręcznie), wyświetla się poniższy ekran, z ilością karmy z danego dnia (w kilogramach). Ten licznik użytkownik musi wyzerować samodzielnie, podobnie jak w przypadku licznika przebiegu.



Wpis na zdjęciu powyżej: Karmienie ręczne 86 kg – przyp. tłum.

Jeżeli przełącznik 0-1-2-3 został ustawiony w pozycji 0 lub 2 (zmiana kierunku) będą wyświetlać się następującej informacji:

- Ilość karmy danego dnia w kg (można wyzerować, jak w przypadku licznika przebiegu)
- Całkowita ilość karmy w tonach (nie ma możliwości wyzerowania)
- Czas pozostały do serwisu
- Czas, przez jaki system Farm Assist był uruchomiony (zeruje się przy każdym wyłączeniu systemu Farm Assist)



Legenda do zdjęcia po lewej stronie:

Dag foder 86 kg – ilość karmy danego dnia 86 kg

Total foder 0 T – łączna ilość karmy 0 t

Service 50 – serwis 50

Time: 0:00:42 – Czas 0:00:42

Jeżeli przełącznik 0-1-2-3 został ustawiony w pozycji 3 (auto) system Farm Assist rozpoczyna od menu porcjowania. Do poruszania się po menu należy posłużyć się strzałkami ↑ i ↓ (by wybrać wiersz); chcąc przejść dalej na poziomie wybranego wiersza należy posłużyć się →. Chcąc wrócić z podmenu należy wcisnąć przycisk O. Chcąc zmienić cyfrę lub opcję nie/tak, należy posłużyć się ← i →. Menu zawiera następujące punkty:

- Menu zarezerwowane dla personelu technicznego (dostęp do tego menu wymaga hasła, prosimy o kontakt z serwisem Jasopels)
- Kalibracja
- Porcjowanie
- Ustawienia

- Status

Poniżej znajduje się opis różnych funkcji. Każdą z funkcji opisano oddzielnie.

Kalibracja:

- Sprawdź kalibrację
 - W tym miejscu można sprawdzić, czy kalibracja została przeprowadzona poprawnie. System Farm Assist samodzielnie liczy 20 porcji wybranej ilości karmy (w gramach), z uwzględnieniem częstotliwości zadawania porcji (czasu pauzy). Porcje odważa się do wiadra i sprawdza.
- Przeprowadź kalibrację
 - Uruchom mieszacz
 - Wprowadź silnik na obroty
 - Przytrzymaj wąż nad zbiornikiem karmy i wciśnij pedał; system zada 20 porcji celem „odpowietrzenia” i nadania karmie jednolitej konsystencji
 - Umieść puste wiadro na wadze i wyzeruj wagę
 - Przytrzymaj wąż nad wiadrem i wciśnij pedał – system zada 20 porcji
 - Wprowadź zważoną ilość karmy do systemu, korzystając ze strzałek ← lub → (wartość wyrażona w gramach)
 - Wciśnij przycisk O, wyświetli się współczynnik kalibracji
 - Wciśnij ponownie przycisk O, by wrócić do menu.

Uwaga. W przypadku przechodzenia bezpośrednio do sprawdzania kalibracji po jej dokonaniu, system Farm Assist będzie musiał „dostosować się” na pierwszych 5-10 porcjach, dlatego pierwszy test nie będzie dokładny, w związku z czym pierwsze 5-10 porcji można umieścić z powrotem w zbiorniku. Taka sama sytuacja nastąpi, jeżeli przejdzie się do programu porcjowania; w takim przypadku pierwsze 5-10 porcji będzie większe, zanim system się „dostosuje”. System zachowuje się tak po każdym wyłączeniu zapłonu.

- Współczynnik kalibracji
 - W tym miejscu można sprawdzić współczynnik kalibracji. Współczynnik można zmienić również ręcznie. Odradzamy jednak ręczną zmianę współczynnika, jako że najwłaściwszym rozwiązaniem jest przeprowadzenie ponownej kalibracji, jeżeli wyniki testu nie są zadowalające.

Porcjowanie:

W tym miejscu wyświetlają się 3 wiersze. Przechodzenie między wierszami umożliwiają strzałki ↓ i ↑

- Numer programu – zmiany dokonuje się korzystając z ← i → (istnieje 99 programów)
- Waga, regulacji dokonuje się za pomocą ← i →
- Czas między porcjami, regulacji dokonuje się za pomocą ← i →

Nie ma konieczności zapisywania wprowadzonych zmian, system Farm Assist zapamiętuje zmiany automatycznie.

W dolnym, pustym wierszu może pojawić się informacja o tym, że np. nadszedł czas serwisu lub że wskazane byłoby zmniejszenie ciśnienia oleju dla zapewnienia dokładniejszego zadawania karmy w przypadku małych porcji. Informacja pojawia się, jeżeli system jest w stanie wyliczyć, że pożądana porcja odpowiada mniej niż 40 pulsom, co stanowi granicę wydajności maszyny do zadawania karmy przy pełnym przepływie w układzie hydraulicznym.

UWAGA. System Farm Assist to inteligentny komputer do zadawania karmy, który cały czas reguluje się automatycznie, dostosowując się do warunków. Poniżej przedstawiono parametry uwzględniane przez komputer w czasie zadawania karmy.

- Zimny i gorący olej
- Praca na biegu jałowym i na pełnych obrotach
- Pełny i zredukowany przepływ w układzie hydraulicznym

Ustawienia:

- Zerowanie licznika karmy dziennej
 - Funkcja umożliwiająca wyzerowanie licznika karmy dziennej, podobnie jak licznika przebiegu. Licznik wyświetla się zarówno, jeżeli przełącznik 0-1-2-3 zostanie ustawiony w pozycji 1 (ręcznie), jak i 2 (zmiana kierunku).
- Zwiększenie porcji w gramach
 - Funkcja umożliwiająca określenie, o ile gram ma zostać zwiększona pierwsza porcja po zmianie kierunku tłoczenia pompy karmy. Regulację przeprowadza się celem dokonania kompensacji po pracy przy zmienionym kierunku tłoczenia. Funkcja nie będzie aktywna w przypadku ustawienia na 0. Funkcja działa wyłącznie, jeżeli pompa pracuje przy zmienionym kierunku tłoczenia.

- Zmiana kierunku tłoczenia w gramach
 - Funkcja umożliwiająca określenie, o ile (w gramach) pompa karmy ma zmienić kierunek tłoczenia po zwolnieniu przycisku nożnego, co pozwala na uniknięcie strat na wylocie pompy. Funkcja nie będzie aktywna w przypadku ustawienia na 0.

Wskazówka: jeżeli użytkownikowi podoba się ta funkcja i chciałby z niej korzystać podczas ręcznego zadawania karmy, można utworzyć program z dużą porcją (np. 1000 g), po czym można zwolnić przycisk w momencie stwierdzenia, że porcja ma odpowiednią wielkość. Po upływie zmienionego „czasu przed zmianą kierunku” pompa karmy zmieni kierunek tłoczenia. Wymaga to regulacji „czasu przed zmianą kierunku” i dostosowania go do indywidualnego stylu pracy użytkownika.
- Czas przed zmianą kierunku
 - Funkcja umożliwiająca określenie, ile czasu upłynie, zanim pompa karmy zmieni kierunek po zwolnieniu pedału nożnego. Regulacji dokonuje się w milisekundach. Jeżeli parametr zostanie ustawiony na 0, pompa karmy zmieni kierunek natychmiast po zwolnieniu pedału. Może się zdarzyć, że pompa nie zmieni kierunku, jeżeli np. „uszkodzi się” porcję lub pominie klatkę.
- Język
 - W tym miejscu można dokonać wyboru między j. duńskim, angielskim i polskim.
- Zerowanie licznika serwisowego
 - W tym miejscu można wyzerować licznik serwisowy, jeżeli dokonano czynności serwisowych. Czas jest zazwyczaj ustawiony na 50 godzin dla pierwszego serwisu. Interwał serwisowy można zmienić wyłącznie korzystając z menu zarezerwowanego dla personelu technicznego, do którego dostęp jest zabezpieczony hasłem. Prosimy o kontakt z serwisem Jasopels.

Status:

- Godziny pracy systemu Farm Assist (nie ma możliwości wyzerowania)
- Całkowita ilość karmy (nie ma możliwości wyzerowania)
- Status karmy
 - W tym miejscu wyświetlają się liczby/dane dotyczące ostatniej zadanej porcji. Funkcja może okazać się przydatna dla serwisu Jasopels w przypadku rozwiązywania problemów z urządzeniem lub regulacji ustawień.

Podłączenie i rozwiązywanie problemów:

Komputer wyposażono w 6 zworek, które można podłączyć do Gnd (masa) lub +12V

Legenda do zdjęcia poniżej:

Manuelt input +12V/Gnd – Wejście (tryb ręczny) +12V/Gnd

Auto input +12V/Gnd – Wejście (tryb auto) +12V/Gnd

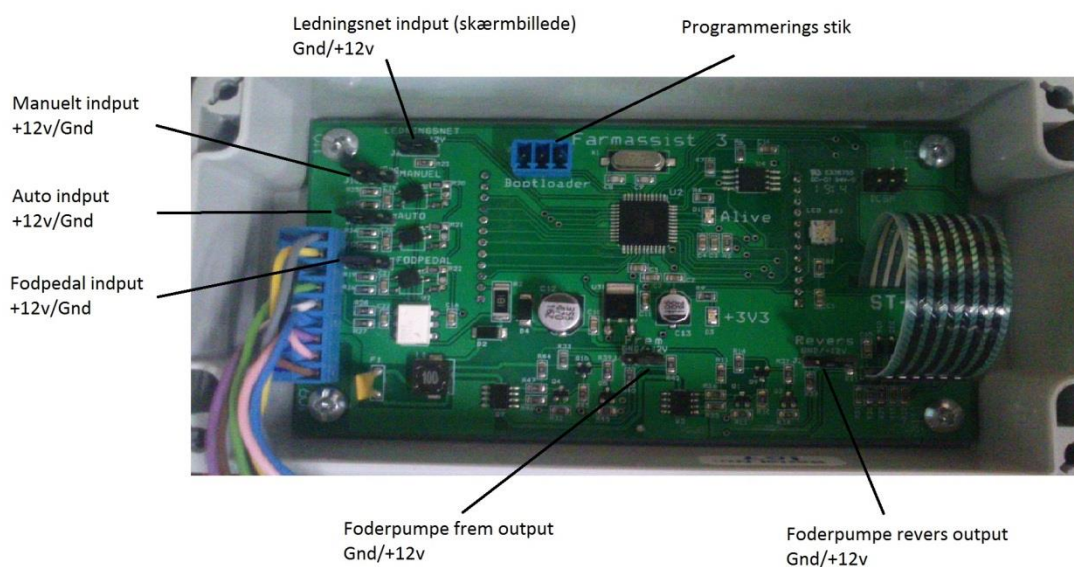
Fodpedal input +12V/Gnd – Wejście pedału nożnego +12V/Gnd

Foderpumpe frem output Gnd/+12V – Wyjście pompy karmy do przodu, Gnd/+12V

Foderpumpe revers output Gnd/+12V – Wyjście zmiany kierunku tłoczenia pompy karmy, Gnd/+12V

Ledningsnet input (skærm-billede) Gnd/+12V – Wejście zespołu przewodów (obraz ekranu) Gnd/+12V

Programmeringsstik – wtyczka programowania



Przyłącze komputera systemu Farm Assist do wózka do karmy wykonano z dwiema wtyczkami, jedną 9-biegunową i jedną 12-biegunową, z następującymi połączeniami z wózkiem:

Numer pinu	Funkcja	Numer pinu	Funkcja
1	Zapłon +12V	1	
2		2	
3		3	
4	Wejście pedału nożnego	4	
5	Enkoder karmy, wejście A	5	
6	GND	6	
7		7	
8	Pompa karmy w przód, wyjście	8	

9	Zmiana kierunku tłoczenia pompy karmy, wyjście		9	Wejście ręczne z przełącznika 0 – 3
			10	Zmiana kierunku/Auto wejście z przełącznika 0 –3
			11	Enkoder karmy, wejście B
			12	

Istnieje możliwość dostarczenia przełączki do przejścia z dawnej, 15-biegunowej, białej wtyczki molex (stare maszyny typu Soffie) do nowych, zielonych wtyczek, w które wyposażono system Farm Assist.